EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 30. 1. 2020
COM(2020) 29 final

2020/0015 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Dohoda o vedecko-technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky[1] (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná v Naí Dillí 23. novembra 2001 a nadobudla platnosť 14. októbra 2002. V článku 11 písm. b) sa stanovuje, že „dohoda sa uzatvára na počiatočné obdobie piatich rokov a môže sa obnoviť vzájomnou dohodou zmluvných strán po vyhodnotení v priebehu posledného roka každého nasledujúceho obdobia“. Dohoda bola doteraz dvakrát obnovená, pričom Rada schválila jej obnovenie v roku 2009[2] a v roku 2015[3], v oboch prípadoch na obdobie piatich rokov.

Platnosť súčasnej dohody uplynie 17. mája 2020.

Z hodnotenia, ktoré vykonala Komisia, zreteľne vyplýva, že dohoda tvorí dôležitý rámec na realizáciu a uľahčenie spolupráce medzi EÚ a Indiou v spoločných prioritných oblastiach vedy a techniky, čo im prináša vzájomný prospech. V rámci programu Horizont 2020[4] bolo v minulom období výsledkom spoločnej výzvy v oblasti vody 7 vybraných projektov v celkovej hodnote 30 miliónov EUR s oddelením vedy a techniky (DST) a oddelením biotechnológie (DBT); výsledkom spoločnej výzvy o vakcínach novej generácie s DBT v celkovej hodnote 30 miliónov EUR boli 3 vybrané projekty; boli spustené 2 inovačné iniciatívy (sieť inkubátorov a inovačná platforma) vedúce k viac než 20 inovačným partnerstvám medzi jednotlivými účastníkmi. Okrem toho boli podpísané vykonávacie pravidlá medzi Radou pre vedecký a inžiniersky výskum (SERB) a Európskou komisiou s cieľom uľahčiť mobilitu indických výskumných pracovníkov v tímoch príjemcov grantov Európskej rady pre výskum. DBT a Ministerstvo vied o zemi (MOES) napokon zriadili dva mechanizmy spolufinancovania na financovanie úspešných indických účastníkov vo viac ako 50 výzvach v rámci Horizontu 2020.

V záujme EÚ je obnova tejto dohody, aby sa mohlo ďalej pokračovať vo vedeckej a technickej spolupráci a jej uľahčeniu v oblastiach spoločného záujmu, ktorá bude viesť k technologickému pokroku v prospech európskej vedeckej komunity a zvýšeniu trhového podielu Indie prostredníctvom spoločnej spolupráce.

Táto dohoda má zásadný význam pre vzájomné pochopenie vedeckého a inovačného prostredia druhej strany a pre spoluvytvorenie prioritných oblastí spoločného záujmu, pokiaľ ide o medzinárodnú spoluprácu v oblasti výskumu a inovácie. Poskytuje právny a administratívny rámec, v ktorom možno diskutovať o spôsoboch spolupráce a zabezpečiť spravodlivé rozdelenie financovania výskumu a inovácie v oblastiach, ktoré sú v súlade so záujmami a politikami EÚ a ktoré možno prispôsobiť záujmom a potrebám Indie.

---

1 Ú. v. ES L 213, 9.8.2002, s. 30.

2 Rozhodnutie Rady 2009/501/ES (Ú. v. EÚ L 171, 1.7.2009, s. 17).

3 Rozhodnutie Rady 2015/1788/EÚ (Ú. v. EÚ L 260, 7.10.2015, s. 18).

4 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).

Ponúka tiež užitočné fórum na posúdenie minulej spolupráce a určenie budúcich opatrení, a to aj v témach zefektívnenia spolupráce, ako sú napríklad zásady otvoreného prístupu a otvorenej inovácie.

Na zasadnutí spoločného výboru EÚ – India ustanoveného dohodou, ktoré sa konalo 1. marca 2019 v Naí Dillí, obidve strany vzali na vedomie svoj zámer obnoviť dohodu na ďalšie päťročné obdobie bez akýchkoľvek zmien v nadväznosti na hodnotenie v súlade s jej článkom 11.

Obsah obnovenej dohody bude totožný s obsahom súčasnej dohody tak, ako bol prediskutovaný a odsúhlasený s indickou protistranou. Pre EÚ nevznikajú žiadne nové práva a povinnosti, ale namiesto toho sa predĺži právny režim, ktorý už existuje medzi zmluvnými stranami v oblasti v oblasti vedecko-technickej spolupráce.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Táto iniciatíva je v úplnom súlade so stratégiou EÚ týkajúcou sa medzinárodnej spolupráce v oblasti výskumu a inovácie[5]. V stratégii EÚ sa jasne uvádza význam dohôd v oblasti vedy a techniky ako nástroja na vymedzenie a vykonávanie viacročných plánov spolupráce s krajinami, ktoré nie sú členmi EÚ. Táto dohoda je aj prostriedkom na vykonávanie stratégie EÚ týkajúcej sa medzinárodnej spolupráce v oblasti výskumu a inovácií, v ktorej sa vyzýva na väčšiu internacionalizáciu a otvorenosť v prostredí výskumu a inovácie v EÚ.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Dohoda má zásadný význam pri plnení cieľov stratégie EÚ pre Indiu[6] v záujme spoločného riešenia globálnych výziev, podpory udržateľnej modernizácie Indie, sprístupnenia podnikateľských príležitostí a zvýšenia vedeckej excelentnosti a konkurencieschopnosti[7].

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právomoc EÚ konať na medzinárodnej úrovni v oblasti výskumu a technologického rozvoja sa zakladá na článku 186 ZFEÚ. Procesnoprávnym základom návrhu je článok 218 ods. 6 druhý pododsek písm. a) bod v) ZFEÚ.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

EÚ a jej členské štáty majú paralelné právomoci v oblasti výskumu a technického rozvoja v súlade s článkom 4 ods. 3 ZFEÚ. Ciele medzinárodnej vedecko-technickej spolupráce možno vzhľadom na globálne výzvy lepšie dosiahnuť na úrovni EÚ. Únia má okrem toho najlepšie postavenie na to, aby zohrávala vedúcu úlohu pri presadzovaní spoločných zásad vykonávania medzinárodných výskumných a inovačných činností s cieľom vytvoriť rovnaké podmienky, ktoré dodajú výskumným pracovníkom a inovátorom na celom svete sebavedomie na nadviazanie vzájomnej spolupráce. Preto je vhodnejšie, aby EÚ prijala opatrenia v oblasti výskumu a technického rozvoja. Činnosti medzinárodnej spolupráce Únie a členských štátov musia byť zároveň konzistentné a navzájom sa dopĺňať.

---

5 *Posilnenie a zameranie medzinárodnej spolupráce EÚ v oblasti výskumu a inovácií: strategický prístup*, COM(2012) 497.

6 Spoločné oznámenie Európskemu parlamentu a Rade JOIN (2018) 28 – Prvky stratégie EÚ pre Indiu.

7 Stratégia EÚ pre Indiu – závery Rady 14634/18 (10. decembra 2018, s. 3).

V tejto súvislosti dohoda zabezpečuje rámec na vymedzenie oblastí spolupráce v témach výskumu a inovácie spoločného záujmu a v súlade s programom a stratégiou medzinárodnej spolupráce EÚ. Doterajšia spolupráca medzi EÚ a Indiou sa zatiaľ ukázala ako užitočná a nevyhnutná, a preto sa usilujeme o jej pokračovanie prostredníctvom obnovenia dohody.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Táto iniciatíva nie je súčasťou programu REFIT.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Požadujú sa len ľudské a administratívne zdroje; uvádzajú sa v legislatívnom finančnom výkaze.

Na základe uvedených skutočností Komisia požaduje, aby Rada:

– v mene Únie a so súhlasom Európskeho parlamentu schválila obnovenie Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky na ďalších päť rokov (t. j. od 17. 5. 2020 do 16. 5. 2025),

– poverila predsedu Rady, aby určil osobu(-y) splnomocnenú(-é) oznámiť vláde Indickej republiky, že Únia ukončila svoje vnútorné postupy potrebné na nadobudnutie platnosti tejto obnovenej dohody.

2020/0015 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 186 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu[8],

keďže:

(1) Rada rozhodnutím 2002/648/ES[9] schválila uzavretie Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (ďalej len „dohoda“)[10]. Dohoda bola podpísaná v Naí Dillí 23. novembra 2001 a nadobudla platnosť 14. októbra 2002.

(2) V súlade s jej článkom 11 písm. b) sa dohoda sa uzatvára na obdobie piatich rokov a môže sa obnoviť vzájomnou dohodou zmluvných strán po vyhodnotení v priebehu posledného roka tohto päťročného obdobia.

(3) Rozhodnutiami 2009/501/ES[11] a 2015/1788/EÚ[12] Rada schválila obnovenie dohody, zakaždým na ďalšie obdobie piatich rokov. Platnosť súčasnej dohody uplynie 17. mája 2020.

(4) Z hodnotenia, ktoré vykonali útvary Komisie, vyplýva, že dohoda tvorí dôležitý rámec na uľahčenie spolupráce medzi Úniou a Indiou v spoločných prioritných oblastiach vedy a techniky, čo im prináša vzájomný prospech. Preto je v záujme Únie obnoviť dohodu na nové obdobie piatich rokov.

(5) Obidve strany potvrdili svoj zámer obnoviť dohodu na ďalšie obdobie piatich rokov bez akýchkoľvek zmien dohody.

(6) Obnovenie dohody by sa malo schváliť v mene Únie,

---

8 Ú. v. EÚ C , , s. .

9 Rozhodnutie Rady 2002/648/ES z 25. júna 2002, ktoré sa týka uzavretia Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (Ú. v. ES L 213, 9.8.2002, s. 29).

10 Dohoda o vedecko-technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (Ú. v. ES L 213, 9.8.2002, s. 30).

11 Rozhodnutie Rady 2009/501/ES z 19. januára 2009 o uzatvorení dohody o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (Ú. v. EÚ L 171, 1.7.2009, s. 17).

12 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1788 z 1. októbra 2015 o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky (Ú. v. EÚ L 260, 7.10.2015, s. 18).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje obnovenie Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky na ďalšie obdobie piatich rokov.

Článok 2

Predseda Rady určí osobu(-y) splnomocnenú(-é) oznámiť v mene Únie vláde Indickej republiky, že Únia ukončila svoje vnútorné postupy potrebné na obnovenie dohody v súlade s článkom 11 písm. b) dohody.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

Za Radu
predseda

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB

1.3. Druh návrhu/iniciatívy

1.4. Ciele

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.6. Trvanie a finančný vplyv

1.7. Plánovaný spôsob riadenia

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ

2.2. Systém riadenia a kontroly

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky

3.2.2. Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky

3.2.3. Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky

3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

3.2.5. Príspevky od tretích strán

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh rozhodnutia Rady o obnovení Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a vládou Indickej republiky

1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB[13]

Stratégia politiky a koordinácia predovšetkým týchto generálnych riaditeľstiev: RTD, AGRI, CLIMA, JRC, EAC, ENER, GROW, CNECT, MARE a MOVE.

1.3. Druh návrhu/iniciatívy

☐Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie**

☐Návrh/iniciatíva sa týka **novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu**

☑ Návrh/iniciatíva sa týka **predĺženia trvania existujúcej akcie**

☐Návrh/iniciatíva sa týka **akcie presmerovanej na novú akciu**

1.4. Ciele

1.4.1. Viacročné strategické ciele Komisie, ktoré sú predmetom návrhu/iniciatívy

Touto iniciatívou sa obom stranám umožní zlepšiť a zintenzívniť vzájomnú spoluprácu v oblastiach spoločného vedeckého a technického záujmu v súlade so stratégiou EÚ pre Indiu.

1.4.2. Špecifické ciele a príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

Špecifický cieľ č. 4.1

Umožní sa ňou ďalšia výmena špecifických poznatkov a prenos know-how v prospech vedeckej obce, priemyslu a občanov. Naďalej bude zabezpečené užitočné fórum na posúdenie minulej spolupráce a určenie budúcich opatrení, a to aj v témach zefektívnenia spolupráce, ako sú napríklad zásady otvoreného prístupu a otvorenej inovácie.

Príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

[13] ABM: riadenie podľa činností; ABB: zostavovanie rozpočtu podľa činností.

1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uveďte, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na prijímateľov/cieľové skupiny.

Vďaka tomuto rozhodnutiu budú môcť Únia a India spoločne využívať pokrok v oblasti vedy a techniky, ktorý dosiahnu prostredníctvom výskumnej spolupráce v rámci svojich príslušných osobitných výskumných programov, ako aj pokračovať v ešte intenzívnejšej spolupráci. Únii a Indii sa umožní spoločne riešiť globálne výzvy a Únia bude môcť prispievať k udržateľnej modernizácii Indie.

1.4.4. Ukazovatele výsledkov a vplyvu

Uveďte ukazovatele, pomocou ktorých je možné sledovať uskutočňovanie návrhu/iniciatívy.

Komisia bude pravidelne sledovať všetky opatrenia vykonávané v rámci dohody, čo bude zahŕňať aj preskúmanie zo strany Únie. Toto preskúmanie sa bude okrem iného týkať týchto bodov:

a) ukazovatele spolupráce — analýza počtu a druhu účasti indických subjektov v programoch financovaných EÚ (napríklad počet návrhov, počet podpísaných dohôd o grante, hlavné väzby spolupráce, hlavné témy, realizované výstupy) a naopak (keď sú údaje k dispozícii);

b) ukazovatele výkonnosti — miera úspešnosti indických subjektov zapojených do rámcových programov EÚ v porovnaní s inými nečlenskými krajinami EÚ a členskými štátmi/pridruženými krajinami rámcového programu pre výskum; analýza kvality účasti (napríklad počet najlepšie hodnotených univerzít zúčastňujúcich sa na programe, počet patentov a publikácií, ktoré vzišli z projektov spolupráce);

c) zber údajov o činnostiach spolupráce a väzby, ktoré idú nad rámec príslušných programov financovania výskumu, ako aj posúdenie vplyvu týchto činností, ako napríklad účasť vo viacstranných iniciatívach a pracovných skupinách.

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Potreby, ktoré sa majú uspokojiť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte

Týmto rozhodnutím sa obom stranám umožní pokračovať v zdokonaľovaní a zintenzívnení spolupráce vo vedeckej a technickej oblasti, ktorá bude prínosom pre obe zmluvné strany.

1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie

Dohoda je založená na zásadách vzájomného prospechu, vzájomného prístupu strán k svojim programom a činnostiam súvisiacim s predmetom dohody, nediskriminácie, účinnej ochrany duševného vlastníctva, spravodlivého zdieľania práv duševného vlastníctva a efektívneho využívania výsledkov. Obnovenie tejto dohody umožní rozšíriť vedecké poznatky, čím sa otvoria ďalšie príležitosti prístupu na trh.

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

Na základe doterajších skúseností v oblasti vedeckej a technickej spolupráce sa považuje za vzájomne prospešné pokračovať vo výskumnej spolupráci s Indiou obnovením dohody na ďalšie obdobie piatich rokov.

1.5.4. Zlučiteľnosť a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

Obnovenie dohody s Indiou je plne v súlade s celkovým politickým rámcom medzinárodnej spolupráce v oblasti výskumu a inovácií [COM(2012) 497].

1.6. Trvanie a finančný vplyv

☑ Návrh/iniciatíva s **obmedzeným trvaním**

– ☑ Návrh/iniciatíva bude v platnosti od 17. 5. 2020 do 16. 5. 2025.

– ☑ Finančný vplyv trvá od 17. 5. 2020 do 16. 5. 2025.

☐ Návrh/iniciatíva s **neobmedzeným trvaním**

– Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od RRRR do RRRR,

– a potom bude implementácia pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánovaný spôsob riadenia[14]

☑ **Priame riadenie** na úrovni Komisie

– ☐ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie

– ☐ prostredníctvom výkonných agentúr

☐ **Zdieľané riadenie** s členskými štátmi

☐ **Nepriame riadenie**, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

– ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,

– ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uveďte),

– ☐ Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,

– ☐subjekty uvedené v článkoch 208 a 209 nariadenia o rozpočtových pravidlách,

– ☐ verejnoprávne subjekty,

– ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky,

– ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky,

– ☐ osoby poverené vykonávaním osobitných činností v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.

– *V prípade viacerých spôsobov riadenia uveďte v oddiele „Poznámky“ presnejšie vysvetlenie.*

Poznámky:

[14] Vysvetlenie spôsobov riadenia a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovej stránke BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ

Uveďte časový interval a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.

Účasť právnych subjektov z Indie na rámcovom programe EÚ pre výskum a inovácie a ďalšie činnosti týkajúce sa spolupráce vyplývajúcej z dohody sa budú pravidelne monitorovať na zasadaniach Spoločného výboru zriadeného podľa článku 6 písm. b) dohody.

2.2. Systém riadenia a kontroly

2.2.1. Zistené riziká

Uskutočňujú sa pravidelné zasadnutia a dvojstranné kontakty umožňujúce systematické zdieľanie informácií a kontrolu. V kontrolnom systéme sa nezistili žiadne riziká.

2.2.2. Údaje o zavedenom systéme vnútornej kontroly

Neuplatňuje sa

2.2.3. Odhad nákladov a prínosov kontrol a posúdenie očakávanej úrovne rizika chyby

Neuplatňuje sa

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Uveďte existujúce a plánované preventívne a ochranné opatrenia.

V prípade, že si vykonávanie rámcového programu vyžaduje zapojenie externých zmluvných partnerov alebo poskytovanie finančných príspevkov tretím stranám, Komisia v opodstatnených prípadoch uskutoční finančné audity, najmä ak má dôvod pochybovať o reálnej povahe uskutočnených činností alebo činností uvedených v správach o činnosti.

Finančné audity Únie budú vykonávať jej vlastní pracovníci alebo odborníci na účtovníctvo schválení v súlade s právnymi predpismi strany, u ktorej sa má audit vykonať. Únia si ich vyberie podľa vlastného uváženia so zreteľom na potrebu vyhnúť sa riziku konfliktu záujmov, na ktorý by ju mohla upozorniť strana, ktorá je podrobená auditu. Okrem toho Komisia pri vykonávaní výskumných činností zaistí, aby boli finančné záujmy Únie chránené účinnými kontrolami, a v prípade zistených nezrovnalostí prijme primerané a odradzujúce opatrenia a sankcie.

Aby sa tento cieľ dosiahol, do všetkých zmlúv uplatňovaných pri vykonávaní rámcového programu sa zahrnú pravidlá týkajúce sa kontrol, opatrení a sankcií s odkazmi na nariadenia č. 2988/95, č. 2185/96 a č. 883/2013.

V zmluvách sa budú musieť uviesť ustanovenia týkajúce sa najmä týchto bodov:

– vloženie osobitných doložiek do zmlúv s cieľom chrániť finančné záujmy EÚ kontrolami a previerkami vykonanej práce,

– vykonávanie administratívnych kontrol v rámci opatrení proti podvodom v súlade s nariadeniami (Euratom, ES) č. 2185/96 a (EÚ, Euratom) č. 883/2013,

– uplatňovanie administratívnych sankcií vo všetkých prípadoch úmyselných porušení právnych predpisov alebo porušení právnych predpisov z nedbanlivosti pri vykonávaní zmlúv v súlade s rámcovým nariadením č. 2988/95 vrátane mechanizmu zostavovania čiernych listín,

– vykonateľnosť všetkých príkazov na vymáhanie v prípade nezrovnalostí a podvodov v súlade s článkom 299 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Okrem toho budú zodpovední pracovníci Generálneho riaditeľstva pre výskum a inováciu (GR RTD) ako bežné opatrenie vykonávať program kontrol so zreteľom na vedecké a rozpočtové aspekty spolupráce. Vnútorný audit bude vykonávať oddelenie vnútorného auditu GR RTD a miestne inšpekcie bude uskutočňovať Európsky dvor audítorov.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky[15]

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Okruh 1a – Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť	DRP/NRP [16]	krajín EZVO[17]	kandidátskych krajín[18]	tretích krajín	v zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách
1a	**08.01.05.01**	NRP	ÁNO	ÁNO	NIE	NIE
1a	**08.01.05.03**	NRP	ÁNO	ÁNO	NIE	NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo [Okruh……]	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín	tretích krajín	v zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách
	[XX YY YY YY]		ÁNO/ NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/ NIE	ÁNO/NIE

[15] Rozpočtové prostriedky na roky 2021 – 2024 (viacročný finančný rámec na roky 2021 – 2027) a súvisiaci právny základ ešte musia schváliť Európsky parlament a Rada.

[16] DRP = diferencované rozpočtové prostriedky/NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

[17] EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

[18] Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	1a	„Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť“

GR: RTD			Rok **2020**[19]	Rok **2021**	Rok **2022**	Rok **2023**	Rok **2024**	Rok **2025**	**SPOLU**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov[20]									
Číslo rozpočtového riadka: **08.01.05.01**	Záväzky	(1)	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
	Platby	(2)	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
Číslo rozpočtového riadka: **08.01.05.03**		(3)	**0,008**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,004**	**0,060**
Rozpočtové prostriedky pre GR RTD SPOLU	Záväzky	= 1 + 1a + 3	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
	Platby	= 2 + 2a +3	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU	(6)	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

[19] Rok 2020 je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začína vykonávať. Sumy na roky 2020 a 2025 zodpovedajú siedmim mesiacom a piatim mesiacom v uvedenom poradí.

[20] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie vykonávania programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

Rozpočtové prostriedky v rámci OKRUHU <1a.> viacročného finančného rámca **SPOLU**	Záväzky	= 4 + 6	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
	Platby	= 5 + 6	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

Ak má návrh/iniciatíva vplyv na viaceré okruhy:

• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Záväzky	(4)								
	Platby	(5)								
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)								
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 4 viacročného finančného rámca **SPOLU** (referenčná suma)	Záväzky	= 4 + 6								
	Platby	= 5 + 6								

Okruh viacročného finančného rámca	**5**	„Administratívne výdavky“

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok **2020**	Rok **2021**	Rok **2022**	Rok **2023**	Rok **2024**	Rok **2025**	**SPOLU**
GR: RTD								
• Ľudské zdroje								
• Ostatné administratívne výdavky								
GR RTD SPOLU	Rozpočtové prostriedky							

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 5 viacročného finančného rámca	(Záväzky spolu = Platby spolu)							

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok **2020**[21]	Rok **2021**	Rok **2022**	Rok **2023**	Rok **2024**	Rok **2025**	**SPOLU**
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 5 viacročného finančného rámca	Záväzky	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
	Platby	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

[21] Rok 2020 je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začína vykonávať. Sumy na roky 2020 a 2025 zodpovedajú siedmim mesiacom a piatim mesiacom v uvedenom poradí.

3.2.2. Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky

– ☑ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov.

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uveďte ciele a výstupy ⇩			Rok **N**		Rok **N+1**		Rok **N+2**		Rok **N+3**		Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						**SPOLU**	
	VÝSTUPY																	
	Druh[22]	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu	Náklady spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1[23]…																		
– Výstup																		
– Výstup																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet																		
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 2…																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet																		
NÁKLADY SPOLU																		

[22] Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

[23] Ako je uvedené v bode 1.4.2. „Špecifické ciele...“.

3.2.3. Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky

3.2.3.1. Zhrnutie

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov

– ☑ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok **2020**[24]	Rok **2021**	Rok **2022**	Rok **2023**	Rok **2024**	Rok **2025**	**SPOLU**
OKRUH 5 viacročného finančného rámca							
Ľudské zdroje							
Ostatné administratívne výdavky							
Medzisúčet OKRUHU 5 viacročného finančného rámca							
Mimo OKRUHU 5[25] **viacročného finančného rámca**							
Ľudské zdroje	**0,040**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,020**	**0,300**
Ostatné administratívne výdavky	**0,008**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,012**	**0,004**	**0,060**
Medzisúčet mimo OKRUHU 5 viacročného finančného rámca	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**
SPOLU	**0,048**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,072**	**0,024**	**0,360**

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

[24] Rok 2020 je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začína vykonávať. Sumy na roky 2020 a 2025 zodpovedajú siedmim mesiacom a piatim mesiacom v uvedenom poradí.

[25] Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie vykonávania programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

3.2.3.2. Odhadované potreby ľudských zdrojov

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

– ☑ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

odhady sa vyjadrujú v jednotkách ekvivalentu plného pracovného času

	Rok **2020**	Rok **2021**	Rok **2022**	Rok **2023**	Rok **2024**	Rok **2025**
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)						
XX 01 01 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)						
XX 01 01 02 (delegácie)						
08 01 05 01 (nepriamy výskum)	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,2
10 01 05 01 (priamy výskum)						
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)[26]						
XX 01 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového finančného krytia)						
XX 01 02 02 (ZZ, MZ, VNE, DAZ, PED v delegáciách)						
XX 01 04 **yy**[27] – ústredie						
XX 01 04 **yy**[27] – delegácie						
XX 01 05 02 (ZZ, VNE, DAZ – nepriamy výskum)						
10 01 05 02 (ZZ, VNE, DAZ – priamy výskum)						
Iné rozpočtové riadky (uveďte)						
SPOLU	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,2

XX predstavuje príslušnú oblasť politiky alebo rozpočtovú hlavu.

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	Príprava a riadenie zasadnutí Spoločnej konzultačnej skupiny zriadenej podľa článku 6 písm. b) dohody, ako aj následné činnosti týkajúce sa fungovania a vykonávania dohody. Výpočty sa vykonávajú proporcionálne vzhľadom na trvanie dohody.
Externí zamestnanci	

[26] ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

[27] Čiastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

– ☑ Návrh/iniciatíva je v súlade s platným viacročným finančným rámcom.

Viacročný finančný rámec na roky 2021 – 2027 ešte musia schváliť Európsky parlament a Rada.

3.2.5. Príspevky od tretích strán

– ☑Návrh/iniciatíva nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami.

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok **N**	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt								
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU								

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

– ☑ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy						
		Rok **N**	Rok **N+1**	Rok **N+2**	Rok **N+3**	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)		
Článok …….								

V prípade rôznych pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

Uveďte spôsob výpočtu vplyvu na príjmy.